

TOLSEN MP20V

87366

Акумулаторен ръчен безчетков трион за подраване

Указания за употреба

20V LITHIUM-ION

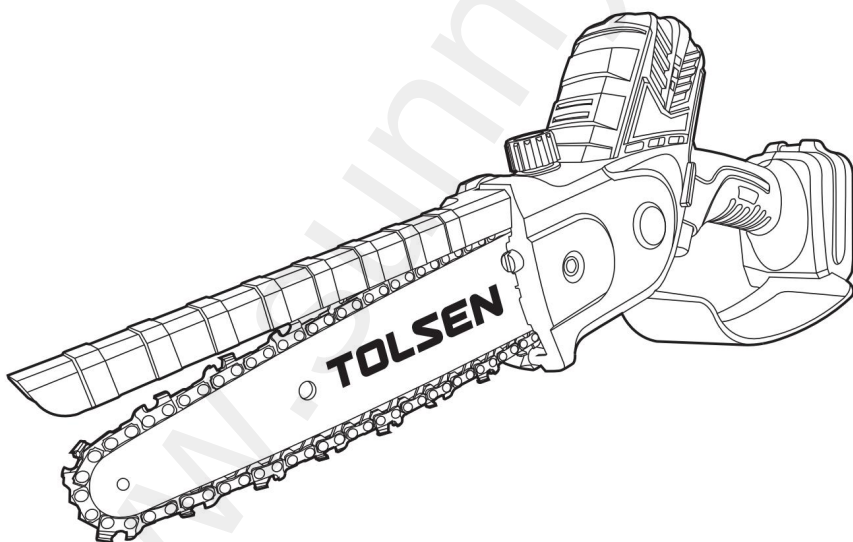


RoHS

BL

**BRUSHLESS
MOTOR**

INDUSTRIAL



ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!

Това ръководство ви е необходимо за инструкции за безопасност, работни процедури и гаранция.

Съхранявайте ръководството и оригиналната касова бележка на сигурно и сухомясто за бъдещи справки.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били наобучавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Деца трябва да бъдат наобучавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща употреба.

Безопасност на работното място

- Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Нея с ниш или тъмни пространства подпалпи наизоплукки.
- Не работете с електрически инструменти в експлозивни атмосфери, като например в присъствието на запалими течности, газове или друг експлозивни атмосфери.
атаки.
пак . Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламят прах или изпаренията.
- Дръжте деца и минувачите на безопасна разстояние, когато работите с електрически инструменти. Разсейването може да причини загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- Щепселите на електроинструмента трябва да отговарят на контакта. Никогане променяйте щепсела по никакъв начин.
Не използвайте адаптерни щепсели със заземени (заземени) електрически инструменти. Непроменени щепсели и съпадащи контакти намаляват риска от токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като триби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влага. Попадането на вода в електроинструмента увеличава риска от токов удар.
- Не злоупотребявайте с кабела. Никогане използвайте кабела, за да носите, дърпате или изключвате електрическия инструмент. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. След повредени или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.
Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- Ако работата с електроинструмент във влажна среда е неизбежна, използвайте прекъсвач на верига за осигуряване на ток (RCD) или прекъсвач на верига при повреда на земята (GFCI). Използването на RCD или GFCI намалява риска от токов удар.
- Електрическите инструменти могат да генерират електромагнитни полета, които не са вредни за потребителя.
Въпреки това, потребителите на пейсмейкери и други подобни медицински устройства трябва да се консултират с производителя на устройството и/или с лекар за съвет, преди да използват този електрически инструмент. © Sunnysoft sro, дистрибутор

Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електрически инструмент. Не използвайте електрически инструменти, докато сте уморени или под въздействието на наркотици и алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозно нараняване.
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Защитно оборуване като маска за прах, нежни предпазни обувки, каска или защита на слуха, използвани при подходящи условия, ще намалят нараняванията.
- Предотвратете неволно стартиране. Преди да свържете или източника на ток, уверете се, че превключвателят на ток е в изключено положение. И/или батерията, когато повдигате или пренасяте инструмента.
- Отстранете всички регулиращи или гачени ключове, преди да включите електроинструмента. Гачен ключ или ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не прекъсвайте. Винаги и поддържайте правилна опора и баланс. Това позволява по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Обличайте се правилно. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещи се части. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се части.
- Ако са осигурени съоръжения за свързване на устройствата за изсмукване и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и използвани правилно. Използването на прахосмукачка може да намали опасностите, свързани с праха.
- Не позволявайте честото използване на инструмента да ви създава дискомфорт и да ви ограничава.

Принципите на сигурността. Небрежният удар може да причини сериозни наранявания за част от секундата.

Използване и грижи за електрически инструменти

- Не използвайте сила върху електроинструментите. Използвайте правилния електроинструмент за приложението. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно за клиента, за когото е проектиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не е изключен и изключен. Електрически инструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Преди извършване на каквато и да е работа, извадете щипсела от източника на ток, нараняване и/или батерията от електроинструмента, регулиране, смяна на аксесоари или съоръжение на електрически инструменти. Тези превентивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- Скъпайте неизползваните електроинструменти на безопасно място, където не позволявате на лица, които не са запознати с електроинструменти или тези инструменти, да работят с електроинструмента. Електрическите инструменти са опасни в ръцете на не обучени потребители.
- Поддържана електрически инструменти. Проверете за размотаване или разместване на движещите се части. Проверете за повреди на части и друг инструмент, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. Ако е повреден, поправете електроинструмента преди употреба. Много злополуки са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри ръбове имат по-малко вероятност за обхвъртане и са по-лесни за противодействие.
- Електрически инструменти, принадлежност, битове и др. Използвайте в съответствие с тези инструкции и като вземете предвид условията на работа и извършваната работа. Използването на електроинструмента за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.
- Поддържайте дръжките и повърхностите за захващане сухи, чисти и без маслени и други вещества. Хвърляйте дръжки и повърхности за захващане не позволяват безопасното боравене и контрол на инструмента в неочаквани ситуации.

Използване и грижа за акумулаторни инструменти

- Зареждайте с ампер-часово устройство, укавано от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един тип батерия, може използването на друг тип батерия може да доведе до опасност от пожар.
- Използвайте електрически инструменти с ампер-часово предназначени батерии. Използването на други батерии може да причини риск от нараняване и пожар.
- Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други и малки метални предмети, които могат да направят връзка от един терминал към друг. Късото съединение на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.
- При неблагоприятни условия от батерията може да излъчва топло; избягвайте контакт с нея. Ако възникне контакт, изпакнете го от веднага. Ако топло се появява в очите ви, потърсете допълнителна медицинска помощ. Изтичането от батерията топло може да причини дразнене или изгаряне.
- Не използвайте повредена или модифицирана батерия или инструмент. Повредените или модифицирани батерии могат да проявят непредсказуемо поведение, което може да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- Не излагайте батерията или инструмента на огън или прекомерна топлина. Излагането на огън или температури над 130°C може да причини експлозия.
- Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или зареждането при температури извън определен диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

Поддржка

1. Ремонтирайте вашият електроинструмент от квалифицирано лице, като използвате само идентични резервни части. По това ще гарантирате, че безопасността на електроинструмента се поддържа.
2. Никогане обслужвайте повредени батерии. Обслужването на батерията трябва да се извършва само от производителя или оторизиран сервис обслужване.
3. Следвайте инструкциите за съхранение и мяна на принадлежностите.

Бележка за безопасност

1. Когато работите с верижен трион, дръжте всички части на тялото си и далеч от веригата. Преди да стартирате моторния трион уверете се, че резачката не докосва нищо. Момент на невнимание, докато работите с резачка, може да доведе до сплитане на дърхите или тялото ви във веригата.
2. Винаги дръжте верижния трион с дясната си ръка за задната дръжка и с лявата си ръка за предната дръжка. Дръжте резачката с обичайно разположение на ръцете, увеличава риска от нараняване и никогане трябва да се изпълнява.
3. Дръжте верижния трион с амоза изолирани повърхности за захващане, тъй като верижния трион може да се докосне до скрити проводници. Контактът с "жив" проводник може да направи откритите метални части на верижния трион "под напрежение" и може да причини токшоу на оператора.
4. Носете предпазни очила. Препоръчва се използването на допълнителни предпазни средства за защита на слуха, главата, ръцете, краката и хангалата. Подходящо защитно оборудване ще намали нараняванията от летящи отломки или случаен контакт с веригата на триона.
5. Не работете с верижния трион на дърво, насъгнато, отпокрякано или върху каквато и да е нестабилна опора.
6. Когато режете напрегнат клон, внимавайте за пружиниране. Когато напрежението в дървесните влакна се освободи, пружинията край може да удари оператора и/или да нахара резачката да излезе извън контрол.
7. Бъдете изключително внимателни, когато режете храсти и дървета. Твърдият материал може да захване веригата на триона и да бъде разбит, където или да ви извади от равновесие.
8. Носете верижния трион за предната дръжка при изключен трион и далеч от тялото ви. По време на транспортиране или винаги и монтирайте каква на водещата шина, когато съхранявате верижния трион. Правилното боравене с резачката ще намали вероятността от случаен контакт с движещата се верига на триона.
9. Следвайте инструкциите, когато съхранявате, опъвате веригата и сменяте шината и веригата. Неправилно опънати или съхранявана верига може да се чули или да увеличат вероятността от откат.
10. Само нарязан дървесен материал. Не използвайте верижния трион за цели, различни от предвидените. Например: не използвайте верижен трион за нарязан метал, пластмаси, зидария или други строителни материали, различни от дърво. Използването на верижния трион за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасни ситуации.
11. Не се опитвайте да огнете дърво, докато не разберете рисковете и как да ги избегнете. При отсичане на дърво може да се случат сериозно нараняване на оператора или минувачите. Този моторен трион не е предназначен за сечене на дървета. Използвайте Използването на верижния трион за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до сериозно нараняване на оператора или околните.
12. Следвайте всички инструкции, когато отстранявате засаждения, съхранявате или поддържате верижния трион. Уверете се, че превключвателята за заключване са изключени и батерията е извадена. Не очакването на стартиране на верижния трион, докато почиствате заедно. Материал или извършвате поддржка, може да доведе до сериозно нараняване.

Предотвратете отката

Откатът може да възникне, когато върхът или върхът на водещата шина се докосне до предмет или когато дървото се приближи и прицелите верига ата на триона в резавня, в която случаи може да причини внезапен откат.

реакция, при която водещата шина се изстрелва нагоре и навадкато оператора.

Прицелването на веригата на триона по горната част на водещата шина може да доведе до бързо избухване на водещата шина към оператора, която може да доведе до загуба на контрол над триона, което може да доведе до сериозно нараняване. Не разчитайте с амона предпазните устройства, въведени в триона. Като потребител

резачка, трябва да предприемете някои колкото е възможно, за да избегнете инциденти или наранявания по време на нарязане. Откатът е резултат от неправилна употреба на верижния трион и/или неправилни работни процедури или условия и може да бъде предотвратен чрез вземане на правилните предпазни мерки, както е посочено по-долу:

л. Дръжте здраво с палци и пръсти, увити около дръжките на верижния трион, с две ръце върху триона и позиционирайте тялото и ръцете си така, че даустоят на силите на отката. Силите на отката могат да се контролират с помощта на оператора, ако са взети подходящи мерки за безопасност. Не пускайте верижния трион.

2. Не разгряйте и не режете над височината на раменете. Това помагавза предотвратяване на случаен контакт с върха и позволява водещата шина да бъде под контрол на моторния трион в неочаквани ситуации.

3. Използвайте само резервни водещи шини и вериги, посочени от производителя. Неправилни резервни водещи релси и веригите могат да причинят чувстване на веригата и/или откат,

4. Следвайте инструкциите на производителя за заточване и поддржка на веригата. Намалена верига може да доведе до повишен откат.

Допълнителни инструкции за безопасност

1. Верижен трион с една ръка е предназначен за рязане на клони. Използвайте резак с една ръка, за да режете дърва само по начина, посочен в това ръководство. Машината не е предназначена за продължителна професионална употреба.
2. Дръжте едноръчния електрически трион на място, недостъпно за деца. Това не е играчка.
3. Лицасограничени физически, сетивни или умствени способности не трябва да използват джоба.
Един верижен трион, освен ако не се наблюдават от квалифицирано лице или са инструктирани от отговорно лице за това как да използват машината.
4. Деца и младежите не трябва да използват резак с една ръка. Младежите на възраст над 16 години под наблюдението на професионалист с цел обучение са освободени от тази забрана.
5. Обърнете внимание на предупредителните символи. Те показват всички инструкции, които са важни от съображения за безопасност. Следвайте тези инструкции, тъй като неспазването им може да доведе до сериозно нараняване!
6. Само един човек може да използва резак с една ръка в даден момент. Уверете се, че няма работната зона на резачката с една ръка не е била блокирана от странични лица.
7. Преди всяка операция проверете безопасното работно състояние на верижния трион с една ръка, особено водещата шина и верига за трион.
8. Винаги имайте безопасна стойка, когато работите с триона.
9. Дръжте устройството здраво и здраво, когато го включвате.
10. Уверете се, че водещата шина и веригата са свободни, когато са включени и не влизат в контакт с материала, който се реже.
детайл.
11. Дръжте ръцете си далеч от зоната на рязане. Не достигайте под детайла. Контактът с веригата на триона може да доведе до нараняване.
12. Насочвайте верижния трион с една ръка към детайла само след включване. В противен случай има опасност от скат, ако веригата на триона попадне в детайла.
13. При рязане основната плоча трябва винаги и да е обърната към детайла. Веригата на триона може да задържа и да доведе до загуба на контрол над машината.
14. След като приключите с рязането, изключете машината и издърпайте верижния трион от срезасамоледкаго е спрял. Снастojно щяг начин за избягване на откат.
15. Загнетедобредетайла. Не поддържайте детайлас ръка или крак. Не докосвайте предмети или подове, докато трионът работи. Риск от откат.
16. Когато режете трансформирана дървесина и тънки клони, винаги използвайте здрава опора, като конче за трион.
Не подреждайте парчета дърво едно върху друго.
17. Закрепете трепте на място, преди да ги отрежете.
18. Когато работите върху наклонен терен, уверете се, че работите нагоре.
19. Бъдете особено внимателни, когато режете наклонени дърва. Дървесните съставки могат да бъдат откъснати от веригата и да увеличат риска от нараняване!
20. Чужди предмети като пирони, винтове, метални части, пясък и др. водят до повишено износване на водеща шина и верига за трион.
21. Тяхта верига на триона може да причини прегряване и повреда на двигателя.
22. Когато проверите напрежението на веригата, повторното опване, монтирате веригата на триона и отстраняване на неизправности, винаги извади батерията. Същата отстранете батерията, ако временно не използвате машината.

Безопасност на батериите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази батерия може да се използва само в машини, които са част от литиево-йонната платформа за зареждане TOLSEN MP20V. Тази батерия може да се използва само заедно с определеното зарядно устройство.

Неправилната употреба, съхранение или зареждане на литиево-йонни батерии може да причини опасност от пожар, изгаряне и експлозия.

Неспаването на тези инструкции може да причини прегряване или пожар.

1. Пазете батерията далеч от деца.
2. Батерията трябва да се зарежда при околната температура между 5 и 40°C (в идеалния случай около 20°C). След зареждане напуснете батерията, за да се охладва за 15 минути, преди да я използвате.
3. Зарядното устройство съледи температурата и напрежението на батерията по време на зареждане. НЕ оставяйте батериите заредени за продължителни периоди от време и НИКОГА не ги съхранявайте заредени. Уверете се, че зарядното устройство е изключено от електрическата мрежа след употреба.
4. Когато батериите не се използват, трябва да се съхраняват на съответна температура. Не съхранявайте инструменти и батерии на места, където температурата може да достигне или надвиши 40°C (в идеалния случай около 20°C).
5. Уверете се, че контактите на батерията не могат да бъдат случайно късосъединение по време на съхранение. Поддържайте батериите чисти; Чужди предмети или мръсотия могат да причинят късосъединение. Дръжте ги далеч от други метални предмети, като клавири, монети, ключове, пирони и винтове.
6. Не съхранявайте литиево-йонните батерии в разредено състояние за дълги периоди от време, тъй като това може да доведе до повреда на батерията. Литиево-йонни клетки. За дългосрочно съхранение съхранявайте батериите в състояние на висок заряд, изключени от електроинструменти.
7. Батериите могат да се развалят с течение на времето, отделните клетки на батерията могат да се повредят и батерията може да предизвика късосъединение. Зарядното устройство може да зарежда дефектни батерии. Ако е възможно, използвайте друга батерия, за да проверите правилното функциониране на зарядното устройство и ако се окаже, че батерията е дефектна, купете батерия за смяна.
8. НЕ отваряйте, разглобявайте, мачкайте, нагрявайте или изгаряйте. Не хвърляйте в огън или подробно устройство.

Безопасност на зарядното устройство



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това зарядно устройство може да се използва само за зареждане на батерии със символ TOLSEN MP20V. Имат риск от експлозия, ако го използвате за зареждане на друг вид батерии. НЕ се опитвайте да зареждате неакумулаторни батерии.

1. Ако формата на щепсела не съответства на контакта, използвайте адаптер за щепсел с правилната конфигурация за контакта.
2. Това е зареждане от клас 2. Подходящо е само за употреба на закрито.
3. Преди употреба вземете и извадете спецификации и трябва да бъдат проверени, за да се гарантира правилна употреба.
4. Не използвайте зарядното устройство, ако полярността на изхода не съвпада с полярността на товара.
5. Не се опитвайте да използвате зарядното устройство с батерии, различни от досегашните. Поддържайте зарядното устройство чисто; Чужди предмети или мръсотия могат да причинят късосъединение или да блокират вентилационните отвори. Неспаването на тези инструкции може да причини прегряване или пожар.
6. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или лице с подробна квалификация. човек, за да избегне опасност.

Забранете тези инструкции



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ позволявайте комфортът или познаването на даден продукт (придобити чрез многократно употреба) да заместят съответното познаване на правилата за безопасност за този продукт. НЕПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА или неспаването на правилата за безопасност, посочени в това ръководство с инструкции, може да причини сериозно нараняване.

Note: Symbology

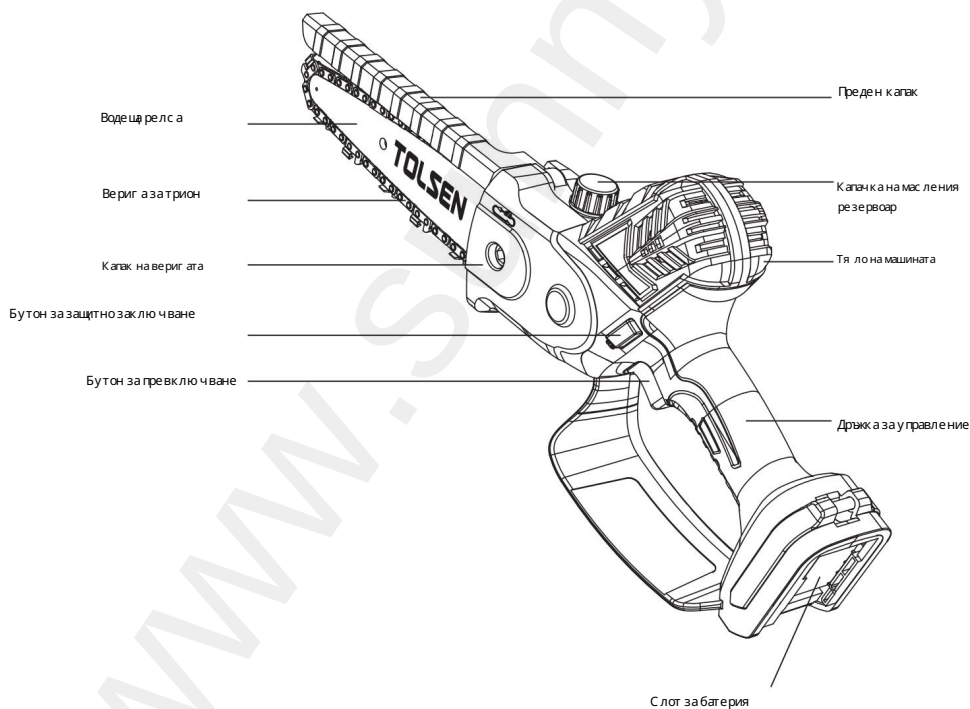
	Съответствие
	Прочетете инструкциите за употреба преди употреба.
 	Носете защита за слуха, когато работите с инструментите.
 	Винаги носете слушалки, когато работите с материали, които генерират прах. Носете защита за слуха.
	Работната температура на околната среда.
	Не изгаряйте батериите.
	Да не се излагат на вода.
	Дръжте всички минувачи на поне 50 фута разстояние.
	Избягвайте да димите носачи с колу.
	ОПАСНОСТ! Внимавателно с продуктите.
	Не излагайте продукта на дъжд или влажна среда.
	Електрическите отпадъци не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Рециклирайте ги, където има налични съоръжения. За информация относно рециклирането, моля, свържете се с местните власти или търговеца на дребно.
	Батериите и акумулаторите не са битови отпадъци! Като потребители вие сте задължени по закон да преддате всички батерии и акумулатори, независимо дали съдържат вредни вещества*, в пункт за събиране във вашата община/квартал или в магазин, за да могат да бъдат изхвърлени по екологичен начин.
	Батерияният пакет може да се рециклира и не трябва да се изхвърля при битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, където има налични съоръжения. За информация относно рециклирането, моля, свържете се с местните власти или търговеца на дребно.
	Бележка за безопасност
	Ако този напреден инструмент е повисок от "х" А, производителят трябва да го маркира със знак за замърсяване.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Номинално напрежение	20VDC
Изходна мощност	400W
Дължина на направляващата релса	8" (200 мм)
Скорост на веригата	7,5 m/s
Стъпка на веригата	1/4"
Маслен контейнер	35mI
Нетотегло	2,6 кг (5,7 кг)



ДИАГРАМА



ИНСТАЛАЦІЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не модифицирайте и не правете аксесоари, които не са препоръчани от производителя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Инсталирайте батерията след като всички части са събрани.

Разопак оване на машината



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте сг лобили машината правилно преди употреба.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не използвайте машината, ако ня кои части са повредени. •

Не използвайте машината, ако не разполагате с всички части. •

Ако частите са повредени или липсват, свържете се със сервизен център.

а. Отворете опаковката.

б. Прочетете документацията в кутията.

B. Извадете всички несглобени части от кутията d.

Извадете устройството от кутията.

д. Изхвърлете кутията и опаковката в съответствие с местните разпоредби.

Добавете маслото към шината и веригата

Проверете количеството масло в машината. Ако нивото на маслото е ниско, добавете масло към шината и веригата с ½ лас на следната процедура.

ВАЖНО: Машината се доставя от фабриката без масло за шина и верига.

NDTE: Използвайте маслото за шини и вериги, предназначено за вериги и верижни смазочни и.и.

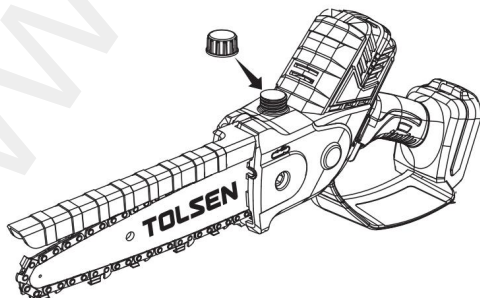
Разх лабете и с валете капачката на мас ления

резервоар, в. Налейте масло в резервоара

за мас ло. В. Ког ато добая те мас ло, наблюдайте мас ло мерния индикатор, за да сте сигурни, че в резервоара за мас ло не са попаднали остатъци. d. Поставете

к а п а ч к а т а н а м а с л о т о . д .

Затем нете капачката на маслото. Е. Целият резервоар с масло стига за около 5-6 минути.



ВАЖНО: Не използвайте мръсно, използвано или замръсено масло. Шината или веригата може да са повредени.

Монтаж на батерията



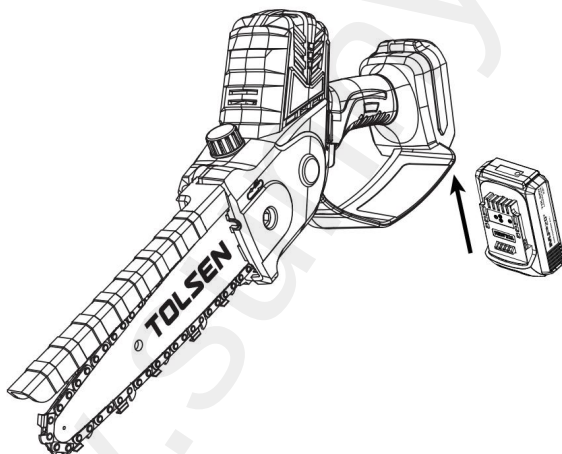
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако батерията или зарядното устройство са повредени, сменете батерията или зарядното устройство.
 - Спрете машината и изчакайте, докато двигателят спрے, преди да инсталирате или отстраните акумулатора.
 - Прочетете и разберете инструкциите в инструкциите за експлоатация на батерията и зарядното устройство.
- и. Подравнете повдигнатите ребра на батерията с жлебовете в отделенията за батерията.
- б. Натиснете батерията в отделенията за батерии, докато щракне на място. Внимавате щракване, значи е така

инсталирана батерия .

ИЗВАДЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

- и. Натиснете и задържате бутона за заключване.
- б. Извадете батерията от устройството.



СЕРВИЗ

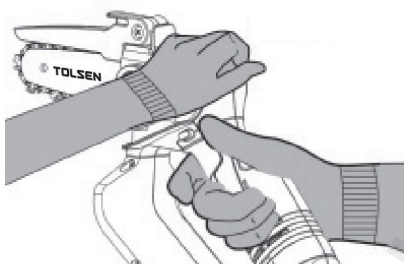
Употреба: Извадете батерията и дръжте далече от заключващия бутон, когато носите машината.
ВАЖНО: Проверявайте напрежението на веригата преди всяка употреба.

Проверете маслото на веригата

NOTE: Използвайте масло за шини и вериги, предназначено специално за вериги и верижни смазочници. а. Проверете нивото на масло в машината според маслостера. б. Добавете масло, ако е необходимо.

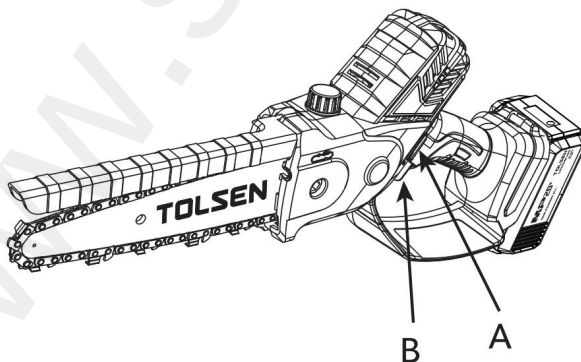
Дръжте машината и. Дръжте

верижния трион с дясната си ръка за задната ръкохватка и с лявата си ръка за корпуса на двигателя. б. Хванете дръжките с палци и пръсти около тях.



Стартиране на машината

а. Натиснете бутона "А", отключете бутона за безопасност, в същото време натиснете бутона "В", за да стартирате машината.
б. Освободете бутона "А".



Спиране на машината

Отпуснете бутона "В" след спрянето на машината.

Отсичане на дърво

Препоръчително е начинаещите потребители да започнат да режат трупи поне на конче или люлка. Преди да започнете да отсичате дърво, уверете се, че:

- Минималното разстояние между зоните за отсичане и сечището е два

- Пъти височината на дървото.

- Оперативната мащаба

- Причините нараняване на персонала.

- Вземете съветите на комуналните мрежи. Ако дърво докосне комунални линии, незабавно уведомете

- Енергийната компания за материални загуби.

- Потребителят не се намира в опасна зона (2), например от страната на гускане на зоната.

- Евакуационните пътища (3), които се простират назад и

- Диагностично откъсване на сеченето (1) с ая с ни.

- Местоположение на по-

- Големите клонове.

- Посоката на падането.

1. Направете дългия прорез (5). Уверете се, че този прорез е а) 1/3 от диаметъра на дървото. б)

Перпендикулярно на посоката на сеченето.

ВНИМАНИЕ:

Хоризонталният прорез помага да се предотврати прищипване на веригата или водещата шина по време на втория прорез.

2. Свалете така, че разрезът да не е по-малък от 50 mm и не по-висок от прав разрез. Уверете се, че този разрез а) е успореден на правия срез. б) Запазва достатъчно дървесина, за да се превърне

в пантата (7), която предпазва дървото от усукване и падане в рещната посока. Когато разрезът (6) се доближи до пантата (7), дървото ще падне.

Спрете сеченето, ако дървото не

падне в правилната посока или се движи

назад, причинявайки блокиране на рещната гредка и веригата в среза.

3. Използвайте разсечващ клин, за да отворите среза и ос тавете дървото да падне в правилната посока.

4. Когато дървото започне да пада,

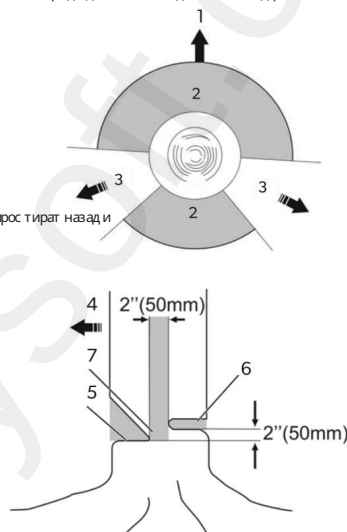
- а) Извадете моторния трион от среза. б)

Спрете машината. в)

Послатете

машината. г) Отделете се от дървото, като използвате евакуационния път (3). Продължете да наблюдавате дървото, за да видите

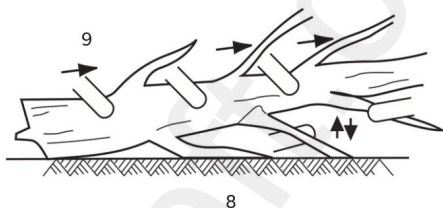
посока на падането му. Внимавайте за клонови надгравата и краката с.



Подря зване на дървета

Премах ване на клони от паднало дърво.

1. Ос тавете по-г олемите долни клони, за да поддържате с ствола над земя та (8).
2. Отстранете малките клони (9) наведнък.
3. Разтег нете клоните отдолу наг оре.
4. Ос тавете по-г олемите долни клони като опора до с ствола ня ма да бъде кантиран.



Бъж и лог

Ря зане натрупа на дължина свначавая зане на трупа на дължина

ВНИМАНИЕ: Не позволявайте на верижния трион да докосва земята.

Важно е да сте сигурни, че имате сигурна опора и

равномерно разпределен тежело, ако е възможно,

повдигнете багажника и го подпрете с клони, трупи или

клин. Следвайте инструкциите подолу:

Когато дървото се задържа по цялата му дължина (10), отрежете го отгоре (11).

Когато дървото се държи в единия край (12),

1. Първо отрежете 1/3 от диаметъра от дното (13).
2. Отрежете втори път отгоре (14), за да завършите подпората.

Ако дървото се държи в два края (15),

1. Първо отрежете 1/3 от диаметъра от горния ръб (14).
2. Отрежете долната част на 2/3 от диаметъра за втори път завършвайки подпората (13).

Ако багажникът е наклонен,

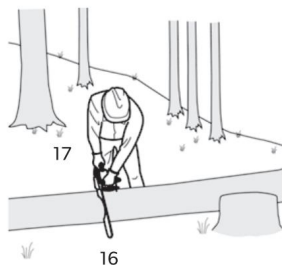
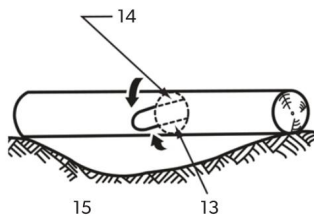
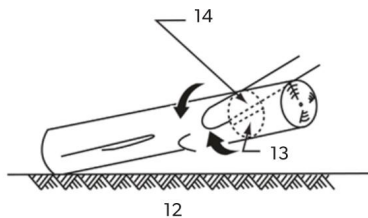
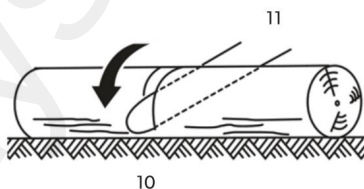
1. Застанете от страни с лице нагоре.

Поемете пълен контрол над моторния трион.

3. Хванете здраво ръкохватките на верижния трион.

4. Освободете нагиза прилягане към края на лявата занета. След завършване лявата занета (16),

1. Изкачайте верижната дръжка (17).
2. Проверете дали верижния трион е изключен
3. Преди да преминете към другото дърво, проверете за опасност.



ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ: Не позволявайте пластмасовите части да влизат в контакт със сгрянни течности, бензин или материали на петролна основа. Химикалите могат да повредят пластмасите и да ги направят неизползваеми.

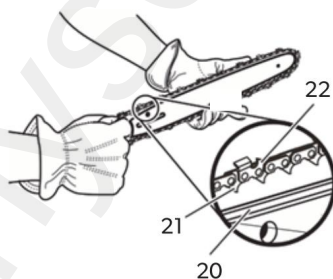
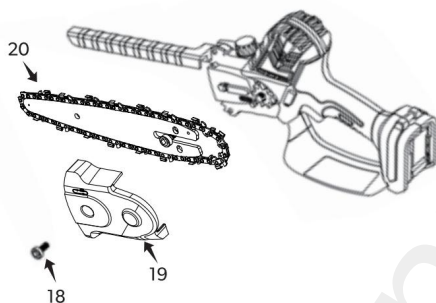
ВНИМАНИЕ:

Не използвайте с илни разтворители или почистителни препарати върху пластмасовия капаз или компоненти. Извадете батерията от машината преди поддръжка.

Сменете водещата шина и верига

1. Като е показано на фигурата по-долу, завъртете (18), докато се отдели напълно.

2. Отстранете капака на веригата (19).



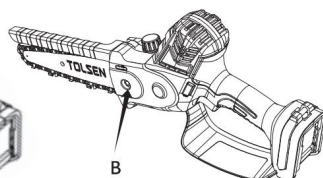
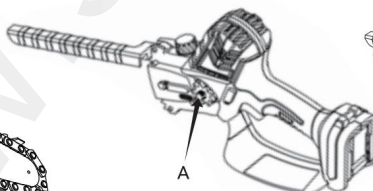
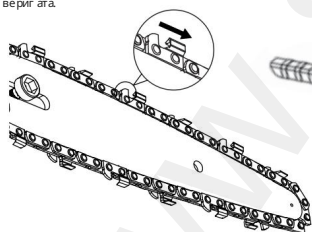
3. Поставете звената на задвижващата верига (21) в жлеба на шината (20).

4. Поставете верижния нож (22) в посоката на движение на веригата.

5. Поставете веригата и се уверете, че примката е зад водещата шина.

7. Поставете примката на веригата върху зъбното колело (A).

8. Завъртете B по посока на часовниковата стрелка, за да отпнете веригата.



9. Поставете капака на веригата.

10. Затегнете веригата. Вижте раздела Регулране на напрежението на веригата.

11. След като веригата е опнат правилно, затегнете гайките (B).

ЗАБЕЛЖКА: Ако

стартирате верижния трион с нова верига, извършете пробен пускане за 2-3 минути. Новата верига ще се

удължи с след първата употреба, проверете напрежението на веригата и я затегнете, ако

е необходимо.

Регулиране на напрежението на веригата

Колкото повече използвате веригата, толкова по-дълъг а ставата. Ето защо е важно

Регулирайте веригата редовно, за да я разхлабите.

Загнетите веригата, така че да може да се издърпа дос татъчно.

от пръта в с редат а му .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разхлабена верига може да изскочи и да причини сериозни или дори фатални наранявания .

Фатално нараняване .

ВНИМАНИЕ :

Носете защитни ръкавици, когато докосвате веригата, шината или зоните около веригата.

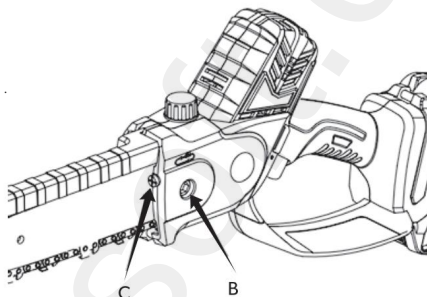
1. Спрете машината.

2. Първо завъртете В обратно на час овникова с трелка и с лед това завъртете А по посока на час овникова с трелка, за увеличаване на напрежението на веригата.

3. Завъртете В по посока на час овникова с трелка, за да фиксирате верещия пръг.

НДТЕ:

Не е необходимо да сваляте капача, за да регулирате напрежението на веригата верига.



Загочване на ножове

Ако веригата не се врязва лесно в дървото, наточете я .

ЗАБЕЛЕЖКА:

Препоръчваме важно загочване да се извършва от сервизен център, който има електрическа мелница.

1. Отващайте веригата.

2. Загочете шината на фрезата с кръгла пила с диаметър от 4 мм (5/32 инча).

3. Използвайте плоска пила, за да шлайфате горната плоча, страничната плоча и горния ръб на дъбчината.

4. Изпилете всички ножове под посочените ъгли и в същата дължина.

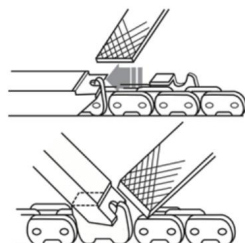
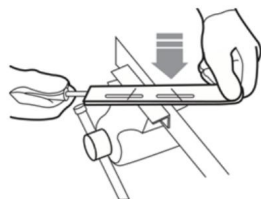
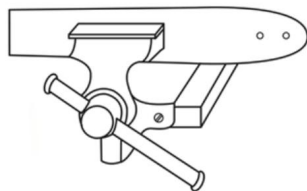
ЗАБЕЛЕЖКА:

По време на процеса,

- Дръжте пилата изравнена с шлайфата повърхност.
- Използвайте централната точка на файловата лента.
- Използвайте лек, но силен натиск, когато шлайфате повърхността.
- Повдигайте пилата при всяко издърпване назад.
- Наточете остриетата от едната страна и след това преминете към другата страна.

Сменете веригата, ако:

- Дължината на режещите ръбове е по-малка от 5 мм (1/5 инча).
- Имат твърде много проследствие между задвижващите връзки и нитовите.
- Скоростта нарязане е ниска.
- Веригата се загочва много пъти, но скоростта нарязане не се увеличава. Веригата е износена.



Поддръжка на направляващи релси

ЗАБЕЛЕЖКА

Уверете се, че го въртите редовно, за да поддържате симетрично износване на пръга.

1. С помощта на принц овка (не е включена) с мажете лагерите отпред с ържения (ако има).

2. Почистете жлеба на пръга с помощта на крепер (не е включен).

3. Почистете отворите за смазване.

4. Отстранете неравностите от ръбовете и нивелирайте ножовете с плоска гила.

Сменете лентата, ако:

- жлебът не отговаря на височината на задвижващите връзки (които никога не трябва да докосват дъното).
- Вътрешната страна на шината е износена и веригата е наклонена на една страна.



ТРАНС ПОРТ И С ЪХ РАНЕ НИЕ

Преди да преместите машината,

винаги • Извакдайте батерията от

устройството • Не докосвайте бутона

за заключаване • Поставете канията върху

ведещата шина и веригата • Винаги отстранявайте остатъчното масло от машината,

преди да я приберете • Извадете

батерията от устройството • Почистете машината от

всички нежелани материали • Уверете се, че работната

зона не е достъпна за деца • Дръжте далече от продукти, които могат да причинят корозия, като гравирани химикали и средства против замръзване

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕ ИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Шината и веригата се нагряват, вятър и изпускат дим.	Веригата е твърде стегната.	Регулирайте напрежението на веригата.
	Масленият резервоар е празен.	Добавете лубрикант.
	Мръсотията ще доведе до запушване на дренажния отвор.	Отстранете водещата лента и почистете дренажния отвор.
	Замяряването ще доведе до запушване на резервоара за масло.	Почистете резервоара за масло. Добавете нова смазка.
	Замяряването причинява запушване на водещата релса и капачката на масления резервоар.	Почистете водещата шина и капачката на нефтния резервоар.
	Причини за замяряване: блокиране на зъбното колело или водещите колела.	Почистете зъбното колело и водещите колела.
Двигателят работи, но веригата не се върти.	Веригата е твърде стегната.	Регулирайте напрежението на веригата.
	Шината и веригата са повредени.	Сменете водещата шина и веригата, ако е необходимо.
	Двигателят е повреден.	1. Извадете батерията от машината. 2. Свалете капачката на водещата релса. 3. Отстранете шината и веригата на триона. 4. Почистете машината. 5. Поставете батерията и стартирайте машината. Ако зъбното колело се върти, това означава, че двигателят работи правилно. Ако не, обадете се на сервисния център.
Двигателят работи и веригата се върти, но веригата не реже.	Веригата е тла.	Нагнете или сменете веригата на триона.
	Веригата е в грешна позиция.	Завертете примката на веригата от другата страна.
	Веригата е стегната или разхлабена.	Регулирайте напрежението на веригата.

ОТС ТРАНЖАВАНЕ НА НЕ ИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Регулирайте напрежението на верига	Регулирайте напрежението на верига	За да освободите свещта на верига, дръжте свещта към потребителя.
	Машината и батерията не са изправни	Когато поставите батерията, уверете се, че бутонът за освобождаване на лебедката е в работно състояние.
	Нивото на заряд на батерията е ниско	Заредете батерията.
	Бутонът на блокиране и загворане не натиснат едновременно	1 Натиснете и задръжте бутон за заключване. 2 Натиснете бутон за загвор, за да започнете машината.
	Батерията е твърде гореща или твърде студена	Викте ръководството за батерията и зарядното устройство.
	Работната температура на машината е твърде висока/ниска	Охладете машината.
Машината не мада с тартира, ако са амодна или две лампички на опакватанатетотомигат.	Капацитетът на батерията е нисък	1 Охладете батерията или устройството до околната температура. 2 Презаредете батерията. 3 Рестартирайте машината.
	Батерията или контролна платка при високата температура защитно състояние	
Двигателят работи, но веригата не прекъсва правилно или двигателят сгираслед приблизително 3 секунди.	Машината е в режим на защита, за да защити платката	Освободете свещта и стартирайте машината отново. Не прилагайте сила върху машината.
	Батерията не е заредена	Зареждане на батерията. Викте ръководството за батерията и зарядното устройство за правилната процедура на зареждане.
	Веригата не е смазана	Смажете веригата, за да намалите триенето. Не работете с водещата шина и веригата без достъпно смазка.
	Неправилна температура на съхранение на батерията	Охладете батерията, докато достигне температурата на околната среда.

С ПИСЪК НА ЧАСТИТЕ

1	Описание Винт с напречна вдлъбнатина г лава	16	18	Плоска шайба	1
2	Право палто	1	19	Плоска шайба	1
3	Превключване	1	20	Торсионна пружина	1
4	Бутон против самозаключване Винт с	1	21	Предпазител за верига	1
5	Кръгъл тос ана вдлъбнатина с г лава с резба	2	22	Фиксирална гайка на водещата плоча	1
6	Монтаж на маслена помпа	1	23	Ляво покритие	1
7	Самонарезен винт с кръгъл тос ана вдлъбнатина	4	24	Г лава	1
8	Капак на скоростна кутия	1	25	Плоска шайба	1
9	Капак на контейнера за масло	1	26	Периферен пръстен	1
10	Масленка	1	27	Верижна плас тина	1
11	Лагерна вложка	1	28	Верига	1
12	Дискови зъби	1	29	Болт за регулиране на веригата	1
13	Изходна ос	1	30	Преден капак на калъфа	1
14	Компоненти на двигателя	1	31	Плоска шайба	1
15	Включател с едното	1	32	Болт за заключване на веригата	1
16	Безплатно управление на Beush	1	33	Калъф за нож	1
17	Винт с дискова г лавас кръгъл тос ана вдлъбнатина	1			

Дистрибутор

Sunnysoft sro

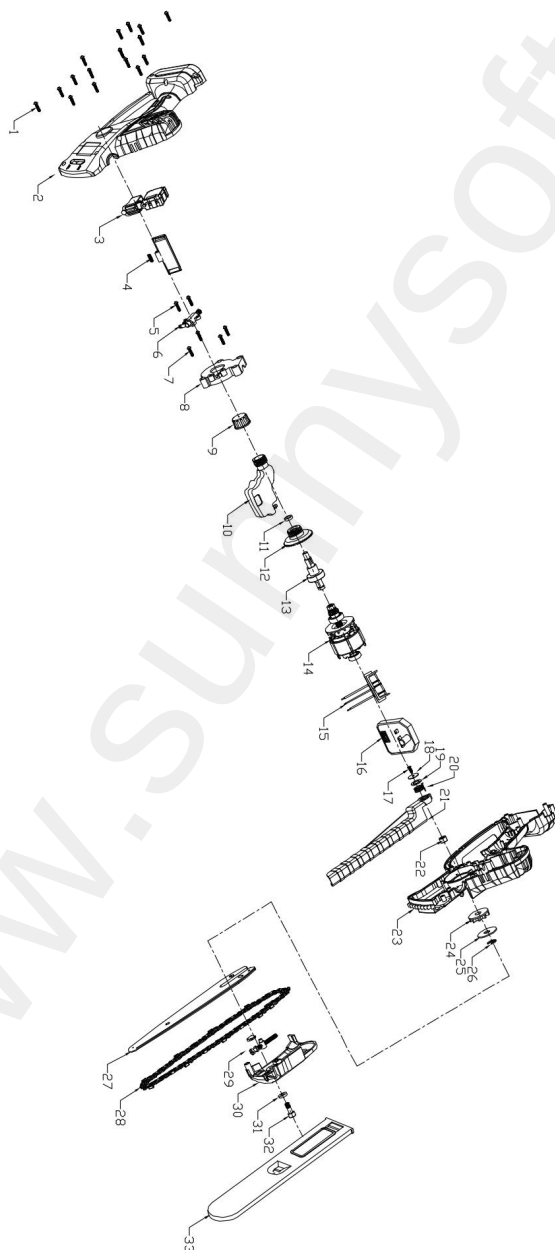
Kovanecká 2390/1a 190

00 Прага 9

Чехия

www.sunnysoft.cz

МОНТАЖНА СХЕМА



TOLSEN MP20^V

87366

LI-ION CORDLESS MINI CHAIN SAW

INSTRUCTION MANUAL

20V LITHIUM-ION

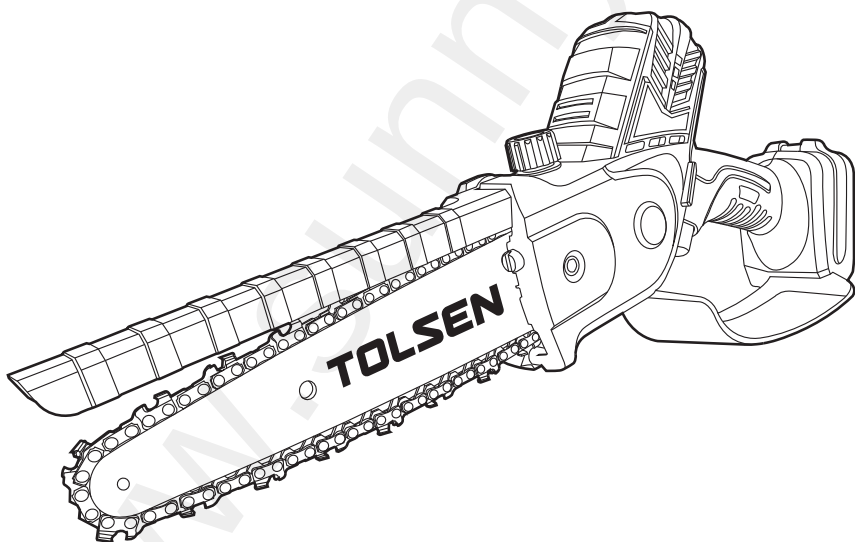


RoHS

BL

**BRUSHLESS
MOTOR**

INDUSTRIAL



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.

Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.
Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) or ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of an RCD or GFCI reduces the risk of electric shock.
7. Power tools can produce electromagnetic fields [EMF] that are not harmful to the user. However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch could not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery Tool Use and Care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
3. Follow instruction for lubricating and changing accessories.

Chainsaw safety warnings

1. Keep all parts of the body away from the saw chain when the chainsaw is operating. Before you start the chainsaw, make sure the saw chain is not in contact with anything. A moment of inattention while operating chainsaws may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
2. Always hold the chainsaw with your right hand at the rear handle and your left hand at the front handle. Holding the chainsaw with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.
3. Hold the chain saw by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the chain saw "live" and could give the operator an electric shock.
4. Wear eye protection. Further protective equipment for hearing, head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective equipment will reduce personal injury from flying debris or accidental contact with the saw chain.
5. Do not operate a chain saw in a tree, on a ladder, from a rooftop, or any unstable support.
6. When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back. When the tension in the wood fibres is released, the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the chain saw out of control.
7. Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
8. Carry the chainsaw by the front handle with the chainsaw switched off and away from your body. When transporting or storing the chainsaw, always fit the guide bar cover. Proper handling of the chainsaw will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
9. Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing the bar and chain. Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.
10. Cut wood only. Do not use chain saw for purposes not intended. For example: do not use chain saw for cutting metal, plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the chain saw for operations different than intended could result in a hazardous situation.
11. Do not attempt to fell a tree until you have an understanding of the risks and how to avoid them. Serious injury could occur to the operator or bystanders while felling a tree. This chain saw is not intended for tree felling. Use of the chain saw for operations different than intended could result in serious injury to the operator or bystanders.
12. Follow all instructions when clearing jammed material, storing or servicing the chain saw. Make sure the switch is off and the battery pack is removed. Unexpected actuation of the chain saw while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.

Prevent operator kickback

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a chain saw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury. Kickback is the result of chain saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

1. Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the chain saw handles, with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the chain saw.
2. Do not overreach and do not cut above shoulder height. This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chain saw in unexpected situations.
3. Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer. Incorrect replacement guide bars and saw chains may cause chain breakage and/or kickback.
4. Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain. Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

Additional safety instructions for one hand power saw

1. The one hand power saw is designed for cutting branches. Only use the one hand power saw as indicated in this manual for cutting wood. The machine has not been designed for continuous, professional use.
2. Keep the one hand power saw out of reach of children. It is not a toy.
3. Persons with limited physical, sensorial or mental abilities are not allowed to use the One hand power saw, unless they are supervised for their safety by a qualified person or are briefed by the responsible person how to use the machine.
4. Children and adolescents are not allowed to use the one hand power saw. Excluded from this prohibition are young people over 16 years of age under the supervision of an expert for the purpose of training.
5. Please note the warning symbols. They mark all those instructions which are important for safety reasons. Observe these instructions as failure to do so could result in serious injury!
6. The one hand power saw must be used only by one person at a time. Make sure bystanders do not stay in the vicinity of the one hand power saw's work area.
7. Check the safe operating condition of the One hand power saw, in particular the guide bar and the saw chain, before each operation.
8. Always have a safe stand when working with the saw.
9. Hold the machine firmly and securely when switching on.
10. Make sure the guide bar and the saw chain must be free when switched on and must not come into contact with the workpiece to be cut.
11. Keep your hands away from the sawing area. Do not reach under the workpiece. Contact with the saw chain may result in injury.
12. Guide the One hand power saw onto the workpiece only when switched on. Otherwise there is a risk of kick-back if the saw chain gets caught in the work piece.
13. When sawing, the base plate must always face against the workpiece. The saw chain can become jammed and lead to loss of control over the machine.
14. When the cut is completed, switch off the machine and then pull the saw chain out of the cut only after it has come to a standstill. This way you can avoid kick-back.
15. Clamp the material to be processed well. Do not support the workpiece with your hand or foot. Do not touch objects or the floor with the saw running. Danger of kick-back.
16. When sawing converted timber and thin branches always use a strong support, such as a sawing trestle. Do not stack timber pieces.
17. Before cutting logs, secure the logs in position.
18. When working on sloping ground, make sure to work facing upwards.
19. Be particularly careful when cutting splintered wood. Splinters of wood can be torn along by the saw chain and increase the risk of injury!
20. Foreign objects such as nails, screws, metal parts, sand, etc. lead to increased wear on the guide bar and saw chain.
21. A blunt saw chain can cause overheating and damage to the motor.
22. Always pull out the battery when checking the chain tension, to re-tighten it, to mount the saw chain and to eliminate faults! Also remove the battery if you do not use the machine temporarily

Battery Safety



WARNING

This battery can only be used in the machines included in the TOLSEN MP20V lithium-ion power platform system. This battery can only be used cooperatively with the designated battery charger.

Li-Ion batteries, if incorrectly used, stored or charged will cause a fire, burn and explosion hazard.

Failure to follow these instructions may cause overheating or fire.

1. Keep the battery out of reach of children.
2. The battery should be charged at ambient temperatures between 5 and 40°C (ideally around 20°C) . After charging, allow 15 minutes for the battery to cool before use.
3. The Battery Charger monitors battery temperature and voltage while charging. DO NOT leave batteries on charge for extended periods and NEVER store batteries on charge. Ensure that the charger is disconnected from the mains supply after use.
4. When not in use batteries should be stored at room temperature. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 40°C (ideally around 20°C) .
5. Ensure that battery contacts cannot accidentally short in storage. Keep batteries clean; foreign objects or dirt may cause a short. Keep away from other metal objects, for example, paperclips, coins, keys, nails and screws.
6. **DO NOT** store lithium-ion battery packs in a discharged state over a long period as this can damage the lithium-ion cells. For long-term storage, store batteries in a high charge state disconnected from the power tool.
7. Batteries can become faulty over time, individual cells in the battery can fail and the battery could short. The charger will not charge faulty batteries. Use another battery, if possible, to check correct functionality of the charger and purchase a replacement battery if a faulty battery is indicated.
8. **DO NOT** open, disassemble, crush, heat or incinerate. Do not dispose of in fire or similar.

Battery Charger Safety



WARNING

This charger can only be used to charge the batteries which has TOLSEN MP20V symbol. If it is used to charge other kinds of batteries, there is a risk of explosion. **DO NOT** attempt to recharge non-rechargeable batteries.

1. If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.
2. This is class 2 power supply. It is suitable for indoor use only.
3. Before use, the input and output technical data must be checked to secure correct use.
4. Do not use the Battery Charger in the circumstances that the output polarity does not match the load polarity.
5. Do not attempt to use the charger with any batteries other than those supplied. Keep your battery charger clean; foreign objects or dirt may cause a short or block air vents. Failure to follow these instructions may cause overheating or fire
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Save these instructions



WARNING

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Note: Symbology

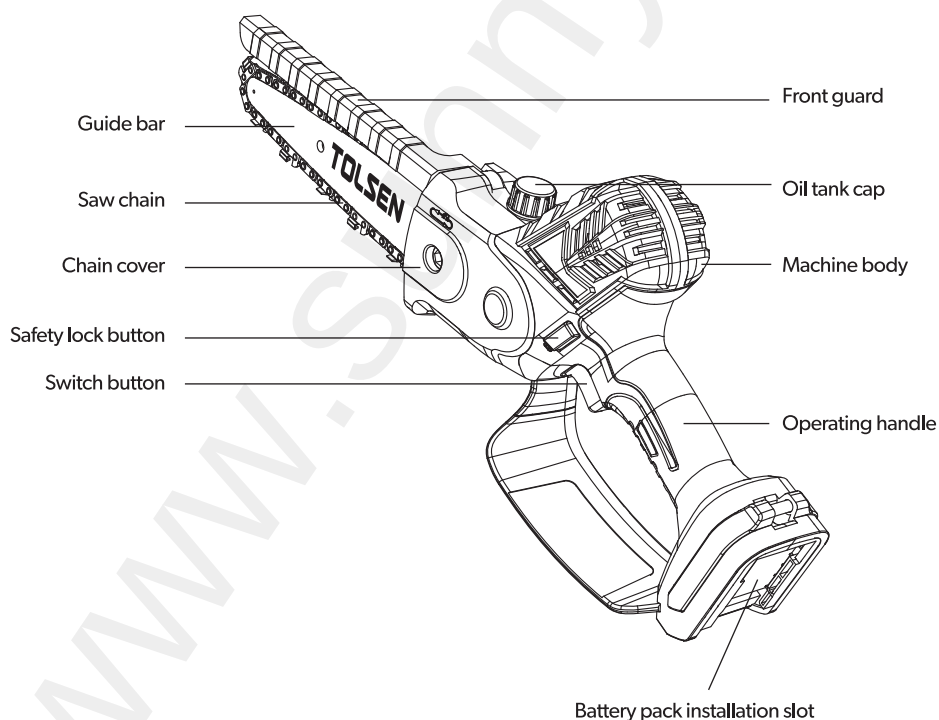
	CE conformity
	Read the instruction manual before using
	Wear hearing protection while operating the tool Wear hand protection
	Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust. Wear ear protection.
	Operating environmental temperature
	Do not incinerate battery pack
	Do not expose to water
	Keep all bystanders at least 50 feet away.
	Avoid bar nose contact.
	DANGER! Be careful with kickbacks.
	Do not expose the product to rain or moist conditions.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether or not they contain harmful substances *, at a collection point in your municipality / neighborhood or in commerce so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.
	Battery pack is recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice
	Safety alert
	If the current of the charger is higher than "x" A, the time-lag fuse will interrupt the power supply

SPECIFICATIONS

Rated voltage	20VDC
Output power	400W
Guide bar length	8"(200mm)
Chain speed	7.5m/s
Chain pitch	1/4"
Oil can	35ml
Net weight	2.6kg(5.7lbs)



FUNCTIONS



INSTALLATION

WARNING

Do not change or make accessories that are not recommended by the manufacturer.

WARNING

Do not install battery pack until you assemble all the parts.

Unpack the machine

WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

WARNING

- If the parts are damaged, do not use the machine.
 - If you do not have all the parts, do not operate the machine.
 - If the parts are damaged or missing, speak to the service center.
- a. Open the package.
 - b. Read the documentation in the box.
 - c. Remove all the unassembled parts from the box.
 - d. Remove the machine from the box.
 - e. Discard the box and package in compliance with local regulations.

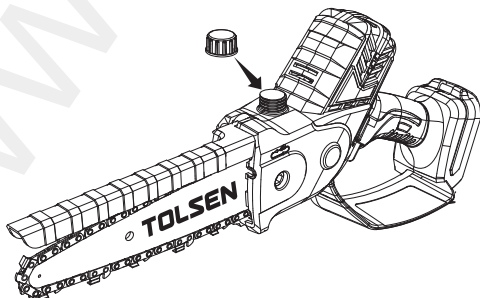
Add the bar and chain oil

Examine the amount of oil in the machine. If the oil level is low, add the bar and chain oil as follows.

IMPORTANT: The machine comes from the factory without bar and chain oil.

NOTE: Use bar and chain oil that is only for chains and chain oilers.

- a. Loosen and remove the cap from the oil tank.
- b. Put the oil into the oil tank.
- c. Monitor the oil indicator to make sure that no dirt gets into the oil tank while you add the oil.
- d. Put the oil cap on.
- e. Tighten the oil cap.
- f. The whole oil tank will last for approximately 5-6 minutes.



IMPORTANT: Do not use dirty, used or contaminated oil. Damage can occur to the bar or chain.

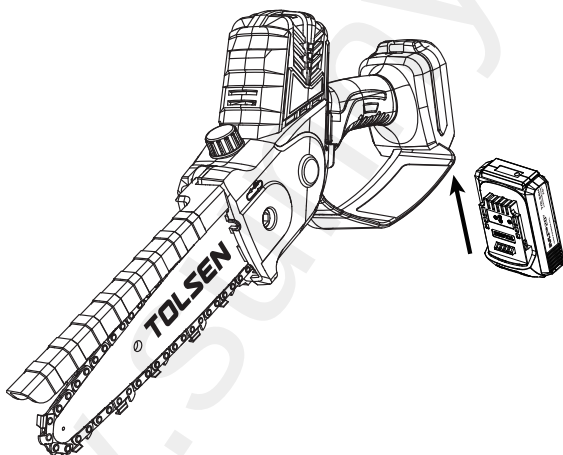
Install the battery pack

WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
 - Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
 - Read and understand the instructions in the battery and charger manual.
- a. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
 - b. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place. c. When you hear a click, the battery pack is installed.

REMOVE THE BATTERY PACK

- a. Push and hold the lock button.
- b. Remove the battery pack from the machine.



OPERATION

NOTE: Remove the battery pack and keep hands clear of the lock out button when you move the machine.

IMPORTANT: Examine the chain tension before each use.

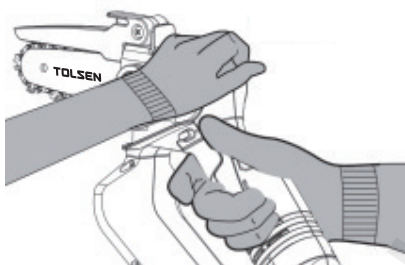
Examine the chain oil

NOTE: Use bar and chain oil that is only for chains and chain oilers.

- Examine the oil level of the machine from the oil indicator.
- Add the oil if it is necessary.

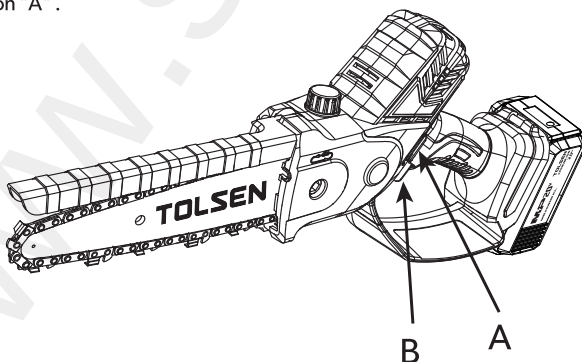
Hold The Machine

- Hold the chainsaw with your right hand on the rear handle and left hand on the motor house.
- Hold the handles with the thumbs and the fingers around them



Start the machine

- Press the button "A" , unlock the safety button, At the same time press the button "B" to start the machine.
- Release the button "A" .



Stop the machine

Release the button "B" to stop the machine.

Fell a tree

Recommendation that the first-time user should, as a minimum practice, start cutting logs on a saw-horse or cradle.

Before you start to fell a tree, make sure that

- The minimum distance between the areas of bucking and felling is two times the height of the tree.
- The operation does not cause injury to personnel
- Hit utility lines. If the tree touches utility lines, immediately tell the utility company cause losses in property
- The user is not in the danger area (2), for example, the downhill side of the area.
- The escape paths (3) that extend back and diagonally behind the felling direction (1) are clear. The felling direction is controlled by
- The natural lean of the tree.
- The location of larger branches.
- The wind direction.
- Ensure there is no dirt, stones, loose bark, nails, and staples on the tree.

1. Make a lower level notching cut (5). Make sure that this cut is

- a) 1/3 wide of the diameter of the tree.
- b) Perpendicular to the felling direction.

CAUTION:

The level notching cut helps prevent pinching of the saw chain or the guide bar when you make the second notch.

2. Make the felling cut no less than 2 in. (50 mm) and higher than the level notching cut. Make sure that this cut

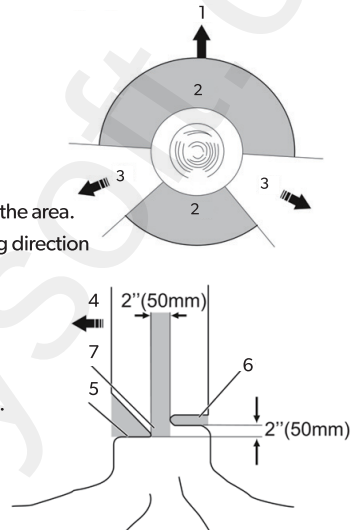
- a) Is parallel to the level notching cut.
- b) Keeps sufficient wood to become a hinge (7) which prevents the tree from twisting and felling in the wrong direction. When the felling cut (6) gets near the hinge (7), the tree falls. Stop the felling cut if the tree

- Does not fall in the correct direction or
- Moves backwards, causing the cutting bar and chain to become stuck in the cut.

3. Use felling wedge to open the cut and let the tree fall in the correct direction.

4. When the tree starts to fall,

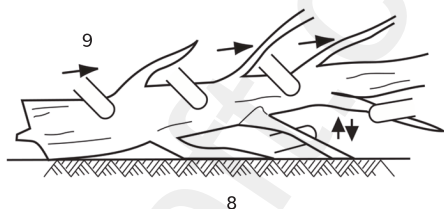
- a) Remove the chainsaw from the cut.
- b) Stop the machine.
- c) Put the machine down.
- d) Move away from the tree via the escape path (3). Always keep watching the tree to see it's direction of fall, be careful with overhead branches and your footing.



Limb a tree

Limbing is the removal of the branches from a fallen tree.

1. Keep the larger lower branches to hold the log off the ground (8).
2. Remove the small limbs (9) in one cut.
3. Limb the branches with tension from the bottom to top.
4. Keep the larger lower branches as a support until the log is limbed.



Buck a log

To buck is to cut a log into lengths.

CAUTION: Do not let the chain saw touch the ground.

It is important to make sure your footing is secure and your weight is evenly distributed. If possible, lift the log and hold it with branches, logs or chock. Obey the instructions below:

When the log is held along the full length (10), cut it from the top (11).

When the log is held on one end (12),

1. Cut the first time $\frac{1}{3}$ of the diameter from the bottom (13).
2. Cut the second time from the top (14) to complete the bucking.

When the log is held on two ends (15),

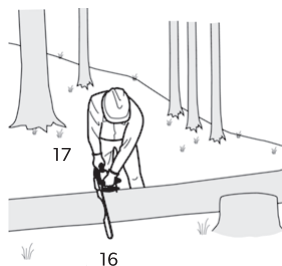
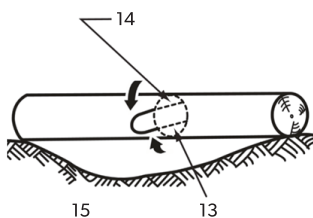
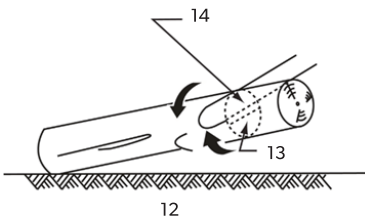
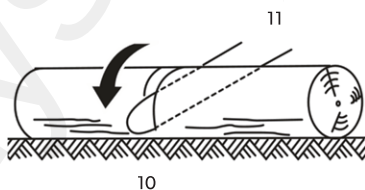
1. Cut the first time $\frac{1}{3}$ of the diameter from the top (14).
2. Cut the second time lower $\frac{2}{3}$ from the bottom to complete the bucking (13).

When the log is on a slope,

1. Stand on the uphill side.
2. Control the chain saw completely.
3. Hold the chain saw handles tightly.
4. Release the cutting pressure near the end of the cut.

When bucking is complete (16),

1. Wait for the chain to stop (17).
2. Ensure the chainsaw is turned off.
3. Check for hazards before you move to another tree.



MAINTENANCE

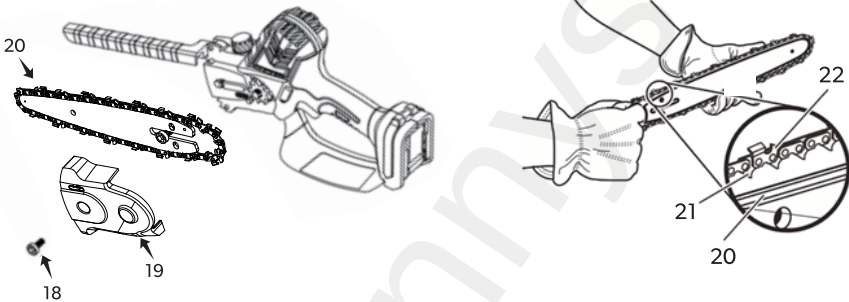
CAUTION: Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

CAUTION:

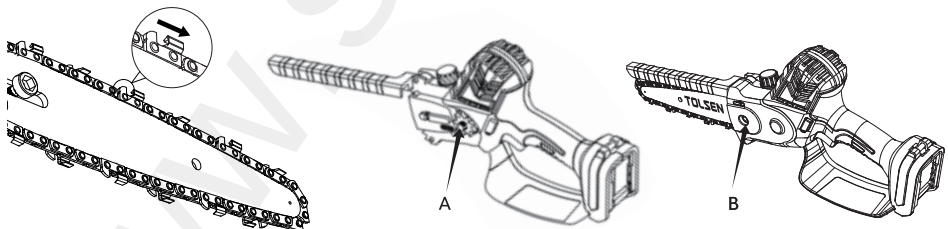
Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.
Remove the battery pack from the machine before maintenance.

Replace the guide bar and the chain

1. As shown in the figure below, rotate (18) until completely detached
2. Remove the chain cover (19).



3. Put the chain drive links (21) into the bar groove (20).
4. Put the chain cutters (22) in the direction of the chain operation.
5. Put the chain in position and make sure that the loop is behind the guide bar,
6. Hold the chain and bar.
7. Put the chain loop around the sprocket (A).
8. Rotate B clockwise to pretension the chain.



9. Install the chain cover.
10. Tighten the chain. Refer to Adjust the chain tension.
11. Tighten the nuts when the chain is correctly tensioned (B)

NOTE:

If you start the chain saw with a new chain, have a test for 2-3 minutes.

A new chain gets longer after the first use,
examine the tension and tighten the chain if necessary.

Adjust the chain tension

The more you use a chain the longer it becomes. It is therefore important to adjust the chain regularly to take up the slack.

Tension the chain so that it can only just be pulled away from the bar at its center point.

⚠ WARNING

A slack chain may jump off and cause serious or even fatal injury.

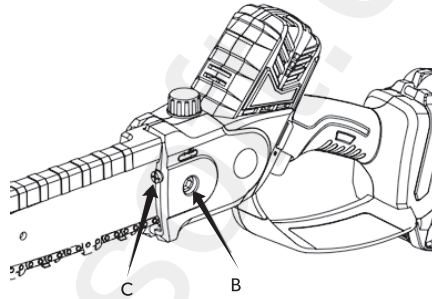
CAUTION:

Wear protective gloves if you touch the chain, bar or areas around the chain.

1. Stop the machine.
2. First, turn B counterclockwise for 1-2 turns, and then turn A clockwise to increase the tension of the chain.
3. Turn B clockwise to lock the guide rod

NOTE:

It is not necessary to remove the chain cover to adjust the chain tension.



Sharpen the cutters

Sharpen the cutters if it is not easy for the chain to go into the wood.

NOTE:

We recommend that a service center, which has an electric sharpener, perform important sharpening work.

1. Tensioning chain.
2. Sharpen the cutters corner with a 5/32 in. (4 mm) diameter round file.
3. Sharpen the top plate, side plate and depth gauge with a flat file.
4. File all the cutters to the specified angles and the same length.

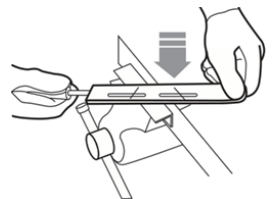
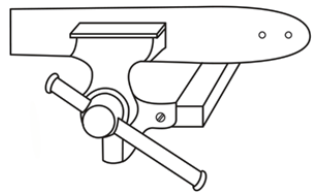
NOTE:

During the process,

- Keep the file flat with the surface to be sharpened.
- Use the midpoint of the file bar.
- Use light but firm pressure when sharpening the surface.
- Lift the file away on each return stroke.
- Sharpen the cutters on one side and then move to the other side.

Replace the chain if:

- The length of the cutting edges is less than 1/5 in. (5 mm).
- There is too much space between the drive links and the rivets.
- The cut speed is slow
- Sharpening the chain many times but it does not increase the cutting speed. The chain is worn.



Guide bar maintenance

NOTE:

Make sure that it is turned over periodically to keep symmetrical wear on the bar.

1. Lubricate the bearings on the nose sprocket (if present) with the syringe (not included).
2. Clean the bar groove with the scraping hook (not included).
3. Clean the lubrication holes.
4. Remove burr from the edges and level the cutters with a flat file.

Replace the bar if:

- the groove does not fit with the height of the drive links (which must never touch the bottom).
- the inside of the guide bar is worn and makes the chain lean to one side.



TRANSPORTATION AND STORAGE

Before you move the machine, always

- Remove the battery pack from the machine.
- Keep hands clear of the lock-out button.
- Put the scabbard on the guide bar and the chain.
- Before you put the machine into storage, always Remove all residual oil from the machine.
- Remove the battery pack from the machine.
- Clean all unwanted material from the machine.
- Make sure that the storage area is Not available to children.
- Away from agents which can cause corrosion, such as garden chemicals and de-icing salts.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The guide bar and the chain become hot and release smoke.	The chain is too tight.	Adjust the chain tension.
	The oil tank is empty.	Add lubricants.
	Contamination causes a blockage of the discharge port.	Remove the guide bar and clean the discharge port.
	Contamination causes a blockage of the oil tank.	Clean the oil tank. Add new lubricant.
	Contamination causes a blockage of the guide bar and the oil tank cap.	Clean the guide bar and the oil tank cap.
The motor runs but the chain does not rotate.	Contamination causes a blockage of the sprocket or guide wheels.	Clean the sprocket and the guide wheels.
	The chain is too tight.	Adjust the chain tension.
	The guide bar and the chain are damaged.	Replace the guide bar and the chain if it is necessary.
The motor runs and the chain rotates, but the chain does not cut.	The motor is damaged.	1. Remove the battery pack from the machine. 2. Remove the guide bar cover. 3. Remove the bar and saw chain. 4. Clean the machine. 5. Install battery pack and operate the machine. If the sprocket rotates, it means the motor works properly. If not, call service center.
	The chain is blunt.	Sharpen or replace the saw chain.
	The chain is in the incorrect direction.	Turn the chain loop to the other direction.
	The chain is tight or loose.	Adjust the chain tension.

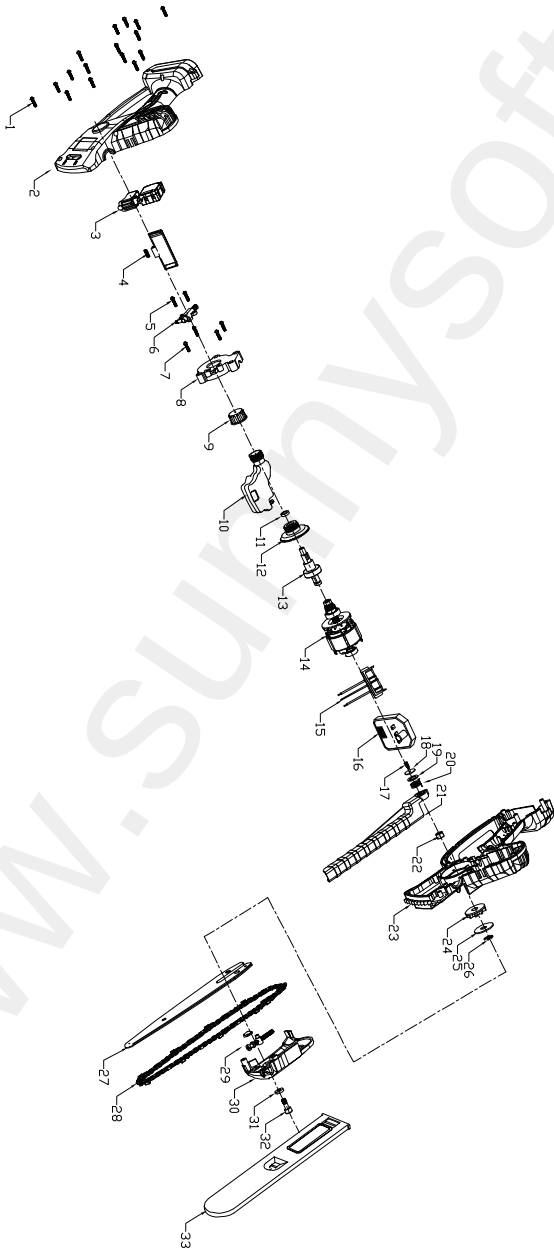
TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Adjust the chain tension.	Adjust the chain tension.	Pull the chain brake in the direction of the user to disengage it.
	The machine and battery are not connected correctly.	Make sure that the battery release button clicks when you install the battery pack.
	The battery level is low.	Charge the battery pack.
	The lock out button and the trigger is not pushed at the same time.	1.Push the lockout button and hold it. 2.Push the trigger to start the machine.
	The battery is too hot or too cold.	Refer to battery and charger manual.
	Operation temperature of the machine is too high.	Cool the machine.
The machine does not start when the battery pack only has one or two lights flash.	The battery pack is in a low capacity.	1.Cool the battery pack or machine to ambient temperature. 2. Charge the battery pack again. 3. Start the machine again.
	The battery pack or control board at high temperature protective state.	
The motor runs, but the chain does not cut correctly, or the motor stops after around 3 seconds.	The machine is in the protection mode to protect the PCB.	Release the trigger and start the machine again. Do not force the machine to cut.
	The battery is not charged.	Charge the battery. Refer to the battery and charger manual for correct charging procedures.
	The chain is not lubricated.	Lubricate the chain to decrease the friction. Do not let the guide bar and the chain operate without sufficient lubricant.
	Incorrect battery storage temperature	Cool the battery pack until it decreases to the ambient temperature.

PARTS LIST

No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	Cross slot disc head tapping screw	16	18	Flat pad	1
2	Right casing	1	19	Flat pad	1
3	Switch	1	20	Torsion spring	1
4	Anti self locking button	1	21	Chain protective cover	1
5	Cross slot disc head tapping screw	2	22	Guide plate locknut	1
6	Oil pump assembly	1	23	Left casing	1
7	Cross sink self tapping screw	4	24	Speocket	1
8	Gear box cover	1	25	Flat pad	1
9	Oil can lid	1	26	Circlip	1
10	Oiler	1	27	Chain plate	1
11	Bearing insert	1	28	Chain	1
12	Disk teeth	1	29	Chain adjusting screw assembly	1
13	Output axis	1	30	Front cover of housing	1
14	Motor components	1	31	Flat pad	1
15	Plug in seat	1	32	Chain locking screw	1
16	Beush free controller	1	33	Knife holster	1
17	Cross slot disc head tapping screw	1			

ASSEMBLY DIAGRAM



CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

Declare that the product
87366
LI-ION CORDLESS MINI CHAIN SAW

Complies with the essential health and safety requirements of the following Directices:
council directive 2006/42/EC

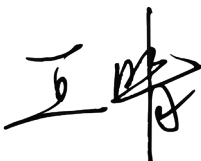
Standards and technical specifications referred to:

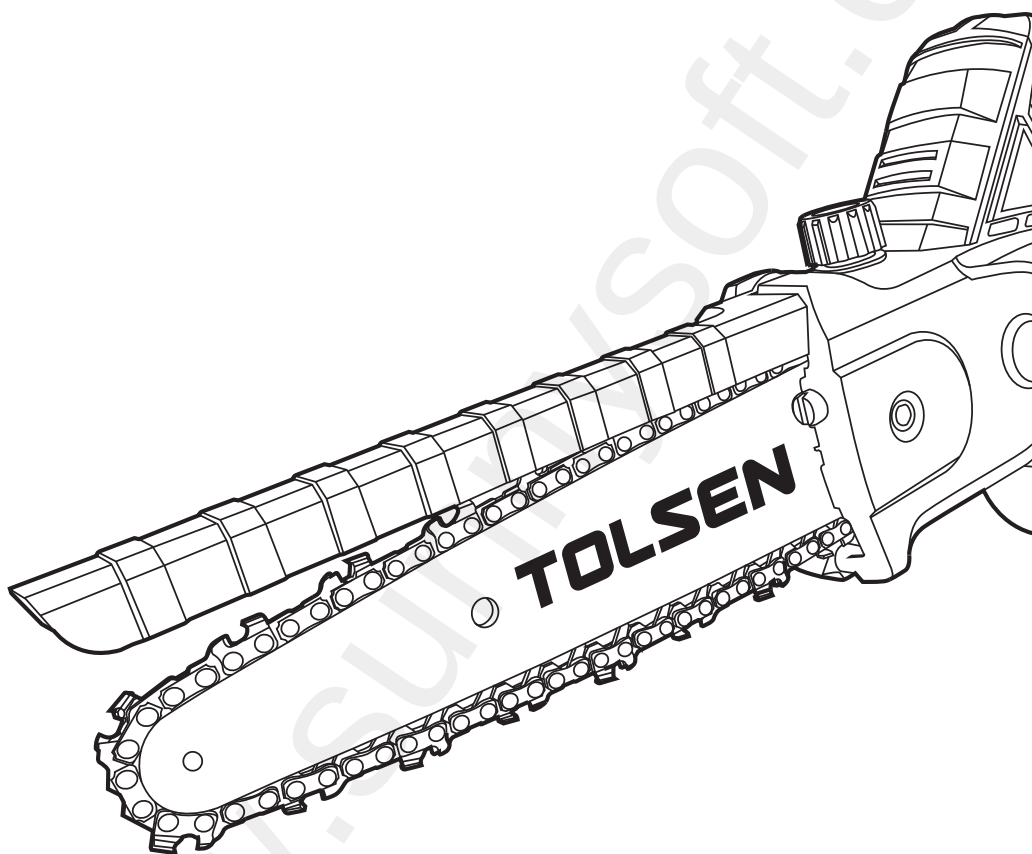
EN 62841-1:2015
"EN 62841-4-1:2020 and essential safety requirements of Machinery Directive
(2006/42/EC)"
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

Authorised Signatory and technical file holder

Signed for and on behalf of:
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA
WANG QING

Group Quality Director
on:07/02/2022





SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK